



## DIFUSIÓN DE LOS RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN EN ACCESO ABIERTO DE LA “*BIBLIOTECA DIGITAL DE ESTUDIOS FEMINISTAS Y DE GÉNERO*”

Proyecto temático del sistema Nacional de bibliotecas de la Universidad  
Nacional de Colombia

*Dora Isabel Diaz Susa*<sup>1</sup>, *Sonia Maria Valencia Grajales*<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Directora de la Escuela de Estudios de Género. Facultad de Ciencias Humanas. Universidad  
Nacional de Colombia, [doraisabeldiazsusa@yahoo.es](mailto:doraisabeldiazsusa@yahoo.es).

<sup>2</sup>Directora Nacional de Bibliotecas. Universidad Nacional de Colombia, [smavalenciag@unal.edu.co](mailto:smavalenciag@unal.edu.co)

### RESUMEN

El documento presenta la experiencia colaborativa de materialización de la “***Biblioteca Digital de Estudios Feministas y de Género, Ofelia Uribe de Acosta***”, ***BDEFG***, realizada por la Escuela de Estudios de Género y del Sistema Nacional de Bibliotecas (SINAB) de la Universidad Nacional de Colombia, cuya implementación se inició en el 2011; este incluye las acciones realizadas en la consolidación de su acervo bibliográfico; los procesos y procedimientos bibliotecológicos y tecnológicos implementados por el SINAB; el trabajo colaborativo y de acompañamiento brindado por un equipo interdisciplinario de las instancias involucradas; los aciertos y enseñanzas que deja el desarrollo del proyecto, el cual se configura como un producto pionero en el país por sus características al servicio de la comunidad mundial.

En la implementación de la ***BDEFG*** convergen varios propósitos políticos: posicionar y ampliar la difusión de los estudios feministas y de género, democratizar y universalizar el acceso a la información académica y científica especializada sobre la temática como estrategia clave para la transformación de la inequidad social por razones de género, clase, etnicidad o raza en la educación superior en Colombia y en la sociedad en general, gracias al aprovechamiento de las tecnologías de información (Tics) que se viene haciendo por parte de las bibliotecas del mundo, en particular de los repositorios universitarios. La ***BDEFG*** hace parte del proyecto macro “**Fortalecimiento de Capacidades relacionadas con la Equidad de Género en la Educación Superior – FEGES**”, que venimos desarrollando cuatro instituciones colombianas de educación superior: la Universidad Industrial de Santander, la Fundación Universidad Autónoma de Colombia, y la Fundación Universidad Central con la subvención del Gobierno de los Países Bajos, 2011 – 2014.

**Palabras Clave:** Estudios feministas y de género, acceso libre, acción colaborativa



## ABSTRACT

This paper presents the collaborative experience towards the realization of the "Digital Library of Feminist and Gender Studies, Ofelia Uribe de Acosta" BDEFG, conducted by the School of Gender Studies and the National Library System (SINAB, for its Spanish acronym) of the Universidad Nacional de Colombia, whose implementation started in 2011; this includes actions to consolidate its bibliographic collection; the technological processes and library-related procedures implemented by the SINAB; collaborative and accompaniment provided by an interdisciplinary team involved in the consulting work; successes and lessons from the project, which is considered as a pioneering product in the country for its features to serve the world community. In the implementation of the BDEFG converge several political purposes: to position and to expand the dissemination of feminist and gender studies, democratize and universalize the access to academic and scientific specialized information on the topic, as a strategy for the transformation of social inequity gender, class, ethnicity or race in higher education in Colombia and in the society in general, by leveraging information technologies (ICTs) which has been done by libraries around the world, in particular with the university academic repositories. The BDEFG project is part of the macro-project "Capacity-building related to Gender Equity in Higher Education - FEGES", that we have developed with four Colombian higher education institutions: Universidad Industrial de Santander, Fundación Universidad Autónoma de Colombia, and Fundación Universidad Central with funding support by the Government of the Netherlands, 2011-2014.

**Key words:** Feminist and gender studies, open access, collaborative action

## INTRODUCCIÓN

La propuesta de **Biblioteca Digital de Estudios Feministas y de Género (en adelante BDEFG)** hace parte del proyecto "Fortalecimiento de Capacidades relacionadas con la Equidad de Género en la Educación Superior en Colombia – FEGES", denominado NICHE/COL/061/091; el cual cuenta con la subvención de la Organización Neerlandesa para la Cooperación Internacional en Educación Superior, NUFFIC, según comunicación C&B/CPrk/6351-10 del 20 de diciembre de 2010.

Para el desarrollo del proyecto macro, en el que se incluye la presente propuesta, fueron suscritos los siguientes convenios nacionales e internacionales, que garantizan compromisos institucionales e interinstitucionales para su creación y parte de su sostenibilidad. Como primera medida debe mencionarse el convenio nacional de cooperación interinstitucional, denominado *Alianza Colombiana*, suscrito por la Universidad Nacional de Colombia, la Universidad Industrial de Santander, la Fundación Universidad Autónoma de Colombia, y la Fundación Universidad Central; esta última como representante de la *Alianza* y concesionaria del subsidio otorgado por NUFFIC. En el ámbito internacional el convenio para la asesoría general del proyecto del Consorcio Holandés entre la Universidad de Utrecht y MDF Training Consultancy, este último su representante.



La *BDEFG* se constituirá, de manera primordial, a partir de un estudio y selección del acervo bibliográfico (más de 9.000 registros especializados) del Fondo de documentación “Mujer y Género Ofelia Uribe de Acosta” de la Escuela de Estudios de Género de la Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá. En este proceso se incluirá también la bibliografía relevante que exista sobre el tema en las bibliotecas o fondos de documentación de las otras tres universidades de la *Alianza Colombiana*.

## JUSTIFICACIÓN

En concordancia con las nuevas perspectivas de la era de la información, las bibliotecas del mundo entero están dando el paso a la digitalización de sus documentos además de diligenciar la inclusión, en sus repositorios, de documentos que respondiendo a la época, solo se producen de manera digital<sup>1</sup>. Este cambio paradigmático en el campo de la información es sin lugar a dudas un derrotero al que se enfrentan todos los centros de documentación que, como el Fondo de Documentación Mujer y Género “Ofelia Uribe de Acosta” (FDMG), se trazaron el objetivo de constituir acervos documentales que democratizaran el acceso a la producción de conocimientos.

Entorno a temáticas que representan la búsqueda transformación de realidades inequitativas, bien sea desde el quehacer académico, o desde las luchas políticas de diferentes colectivos sociales.

Es por ello que el proyecto de *Biblioteca Digital de Estudios Feministas y de Género (BDEFG)*, constituye la oportunidad para hacer uso de las Tecnologías de la Información (TIC's) con el fin de posicionar y ampliar la difusión y al universalizar el acceso a la *información académica y científica* especializada sobre la temática, contribuir con su democratización como estrategia clave para la transformación de la inequidad social por razones de género, clase, etnicidad o raza en la sociedad en general, y de manera especial, en la educación superior en Colombia.

## OBJETIVOS DEL PROYECTO

### Objetivo general

Ampliar la difusión y el acceso a la producción bibliográfica relevante de los Estudios de mujeres, de género y feministas, por medio de la creación de la Biblioteca Digital de Estudios Feministas y de Género (BDEFG) a partir del acervo bibliográfico del **Fondo de Documentación Mujer y Género “Ofelia Uribe de Acosta”**, de la Escuela de Estudios de Género de la Universidad Nacional de Colombia, y de bibliografía pertinente de las bibliotecas y/o fondos de documentación de la Fundación Universidad Central, Universidad Industrial de Santander y Fundación Universidad Autónoma de Colombia, **como aporte al fortalecimiento de la equidad de género en las actividades misionales formativas, investigativas y de extensión de las universidades mencionadas.**



## Objetivos específicos

- a) Seleccionar material bibliográfico con relevancia histórica, asociado a investigaciones y medios de divulgación de movimientos feministas y de mujeres de las primeras décadas del siglo XX en Colombia y América Latina y del Caribe, disponible en el Fondo de Documentación de Mujer y Género “Ofelia Uribe de Acosta” de la UN y en las bibliotecas y centros de pensamiento de las demás universidades de la Alianza colombiana participantes del convenio
- b) Seleccionar el material bibliográfico (libros, artículos de revistas y compilaciones, publicaciones seriadas, colecciones completas de revistas) que constituya un referente teórico, investigativo, o informativo destacado sobre el tema en Colombia y América Latina, en la segunda mitad del siglo XX y el presente siglo, con énfasis en la producción nacional y regional.
- c) -Digitalizar y publicar el material seleccionado en la Biblioteca Digital UN, de acuerdo con la reglamentación existente en términos de derechos de autor, y la normatividad que rige este espacio digital institucional.
- d) Creación de un dominio propio en la WEB institucional de la Universidad Nacional de Colombia, que facilite la búsqueda y acceso de las y los usuarios al material disponible en la Biblioteca Digital UN de esta biblioteca temática, con un enlace para su consulta en cada una de las universidades participantes del convenio.

## METODOLOGÍA

La metodología comprende reflexiones sobre las fases del proceso de construcción de la BDEFG; la experiencia colaborativa en dialogo de saberes interdisciplinarios de Estudios feministas y de género, la bibliotecología y las Tics, con diferentes niveles de coordinación y cooperación intrainstitucional, interinstitucional, nacional e internacional; los criterios y la forma de selección del acervo bibliográfico por su relevancia histórica, teórica, investigativa, o informativa, asociada a investigaciones y medios de divulgación de movimientos feministas y de mujeres desde las primeras décadas del siglo XX hasta la actualidad en Colombia, América Latina y el Caribe; Igualmente, comprende la apropiación y adaptación de los procedimientos elaborados por el Sinab para el montaje del repositorio institucional en la biblioteca digital y las bibliotecas temáticas en lo atinente a digitalización, publicación de acuerdo con la reglamentación existente en términos de derechos de autor, y a la normatividad que rige este espacio digital institucional e internacional. Para cada uno de esos aspectos se señalan posibilidades y limitaciones.



## RESULTADOS PARCIALES

Tomando como base el Fondo de documentación “Mujer y Género Ofelia Uribe de Acosta”, pionero en la temática en el país (1986) y la bibliografía relevante que existe sobre el tema en las bibliotecas o fondos de documentación de las otras tres universidades participantes en el proyecto *FEGES*; este acervo bibliográfico se amplía con nuevas autorizaciones de libre acceso, logradas en las gestiones con diferentes autoras y autores.

Repositorio digital con metadatos estandarizados bajo las directrices DRIVER – OPEN AIRE, con lenguaje especializado en el área, con herramienta de cosechador para integrarse a otros proyectos mundiales de similares características.

Acceso a un acervo bibliográfico de al menos 1000 títulos especializados.

Página web con funcionalidades adecuadas para una búsqueda eficiente y eficaz.

### Reflexiones finales

Este trabajo interdisciplinario e interinstitucional es un ejemplo de las posibilidades que existen de visibilizar la ciencia y la investigación de un país en un área específica y de tanta importancia para el mundo entero.

## BIBLIOGRAFÍA

Biblioteca Nacional de Colombia. Directrices de digitalización.

Disponible en

<http://www.bibliotecanacional.gov.co/index.php?idcategoria=39244>

Biblioteca Nacional de Colombia. Pautas para la digitalización de documentos análogos en papel y audio. En: *Conservamos*, no. 7, ene-feb, 2009. Bogotá, Colombia.

Consorti de Biblioteques Universiàries de Catalunya. Estàndars de digitalització.

Elementos mínimos. Disponible en <<http://www.cult.gva.es/DAIT/Archivos/images-reino/Recdigitalizacion.pdf>>

Dirección Nacional de Bibliotecas. Perfiles del equipo de trabajo de la Biblioteca Digital UN en el Sistema Nacional de Bibliotecas (SINAB) versión 1.0

Dirección Nacional de Bibliotecas. Guía para la formulación y desarrollo de proyectos temáticos de Biblioteca Digital UN (SINAB) versión 1.0



IFLA e ICA. Directrices para proyectos de digitalización. Disponible en  
<[http://travesia.mcu.es/documentos/pautas\\_digitalizacion.pdf](http://travesia.mcu.es/documentos/pautas_digitalizacion.pdf)>

Library of Congress. Digital Formats for Content Reproductions: Disponible en  
<<http://memory.loc.gov/ammem/formats.html>>

Library of Congress: Manuscript Digitization Demonstration Project. Disponible en:  
<<http://memory.loc.gov/ammem/pictel/>>

Universidad de Cornell. Llevando la teoría a la práctica. Tutorial de Digitalización de imágenes. Disponible en: < <http://www.library.cornell.edu/preservation/tutorial-spanish/contents.html>>